

STATÛT

ART. 1 Non e sît de associazion

La Associazion e à non " Architeture rurâl e culture dai modons te Regjon Alpe Adria", e à sît in Klagenfurt e e davuelç la sô ativitât tal areâl di Alpe Adria e in mût specific tal Lant Carintie, tal Lant Stirie, te Regjon Friûl-Vignesie Julie e te Republiche di Slovenie.

ART. 2 Finalitâts

L'Associazion no à fins di vudagn, e lavore par promovi e prudelâ il modon tant che materiâl di costruzion e tant che ben culturâl di Alpe Adria e in mût specific tant che materiâl doprât tai edificis rurâls par la costruzion di balcon (balcon di modons).

La Associazion e je superpartes e no fâs nissune difarence jenfri ses, religjon, raze, nazionalitât, stât sociâl dai siei membrs e dai parons des robis che la associazion si cjate a vê a ce fâ.

ART. 3 Mieçs ideâi par meti in vore i intindiments de Associazion

La Associazion e puarte a fin i intindiments scrits tal art. 2 traviors:

1. Realizazion di manifestazions informativis e conferencis in materie
2. Stampe di opuscui informatîfs e realizazion di une Homepage cul fin di rindi publics lis ativitâts e i intindiments de Associazion.
3. Incessite de cognossince e dal interes par i valôrs storicis de culture contadine e in particolâr par i manufats in modon.
4. Organizazion di iniziativis cul fin di slargjâ la congossince dai intindiments de Associazion
5. Colaborazion e scambi di esperiencis cun altris istitûts e associazions che a operin cun companis e parelis finalitâts.

ART.4 Mieçs materiâi

I mieçs finanziariis par la ativitâts de associazion a puedin rivâ midiant il contribûts dai sociis, i utii des manifestazions organizadis, sovenzions, donazions e ancje traviors ufiertis e contribûts.

ART. 5 Components de Associazion

I sociis de Associazion si dividin in ordenaris, sostenidôrs e onoraris

1. I sociis ordinaris a componin la assemblee gjenerâl,, an drit di vôt e a cjapin part ae ordenarie ativitât de Associazion.
2. I sociis sostenidôrs a son chei che a poin lis ativitât de Associazion traviere il viersaments di rilevants contrubûts finanziariis.
3. I sociis onoraris a son chei che a si metin a disposizion de Associazion par il davuelziment des sôs ativitâts. La incjarie di socii ordenari e à di jessi acordade di ognidun dai membrs dal Consei Diretîf.

ART. 6 **Adesion ae Associazion**

1. I membrs de Associazion a puedin jessi personis fisichis o juridichis.
2. Si jentre a fâ part de Associazion traviere dal paiament di une cuote associative. Il Consei Diretîf al pues dineâ la jentrade di un membri ancje cence dâ rason de sô decision.
3. La jentrade provisorie dai sociis ordinaris e simpatizants a si à fin dal inizi de sô formazion, daûr dal spirt de clape, e daûr de decision dal Consei Diretîf tal moment che chest al ven nomenât. Si devente sociis efetîfs dome tal moment che la Associazion e je costituide in maniere uficiâl. Daspò de costituzion de Associazion al ven nomenât un Consei Diretîf e di consequence a si à la jentrade uficiâl dai sociis ordinaris e sostenidôrs che fintremai in chel moment a si jerin dâts dongje dome su la fonde dai intindiments de Associazion.
4. La assemblee gjenerâl, su propueste dal Consei Diretîf, e vote la nomine dai sociis onoraris.

ART. 7 **Fin de apartignince**

1. La apartignince des personis fisichis e à fin a cause di muart , sielte volontarie, scancelazion radiasion: par lis personis juridichis traviere de pierdite dai dirits acuisîts.
2. La jessude de Associazion si pues vê dome ai 31 di Dicembar di ogni an,. Il Consei Diretîf al va visât par scrit 2 mêis prin. Se la comunicazion e rive masse tart la scancelazion e ven spostade al tiermin seguint. E fâs fede la date che la comunicazion e je stade spedide.
3. Il Consei Diretîf al à il podê di disnotâ un soci tal câs che chest nol vedi paiât la cuote associative daspò trê riclams. Al reste dut câs fer l'oblic dal paiament de cuote in cuestion.
4. Il Consei Diretîf al pues decidi la espulsion di un membri de Associazion tal câs che al sedi colpe di compartament disonorevul o di ofesis seris. Il membri in cuestion al pues fâ ricors cuintri dal proviodiment al Consei Arbitrâl e, fintremai che chest nol à decidût in mert, a cessin ducj i sei dirits di soci.
5. La espulsion di un soci onorari e je regolade dal art. 4 e deliberade de Assemblee Gjenerâl su propueste dal Consei Diretîf.

ART. 8 **Dirits e dovês dai sociis**

1. I sociis an drit di cjapâ part a dutis lis manifestazions de Associazion e di zovâsi dai siei bens e servizis. Il drit di vôt te Assemblee gjenerâl come ancje il vôt atîf al è risiervâts ai sociis ordinaris e ai sociis sostenidôrs.

2. Ogni soci al à dirit di domandâ al Consei Diretîf une copie dal statût.
3. I sociis a puedin domandâ la convocazion di une Assemblee Gjenerâl traviers di une richieste scrite che e va fate al Consei Diretîf almancul di un cuart dai membris de Associazion.
4. Il Consei Diretîf, in ocasion de Assemblee gjenerâl, al informae i sociis su lis ativitâts de Associazion e il stât des sôs financis.
5. I sociis an il dovê di lavorâ tai interès de Associazion e di no causâ dan al so non e ae sô ativitât, a son obleâts cun di plui a lâ daûr ai regolaments de Associazion e a lis decisions cjapadis dai siei orghins. I sociis ordenaris e sostenidôrs a scuginin paiâ la cuote di jentrade e une cuote anuâl che e ven stabilide de Assemblee Gjenerâl.

ART. 9 Orghins de Associazion.

A son orghins de Associazion:

- a. Assemblee Gjenerâl
- b. Consei Diretîf
- c. Revisôrs dai Conts
- d. Comission Bilaterâl.

ART. 10 Assemblee Gjenerâl

1. La Assemblee Gjenerâl e je la assemblee dei sociis daûr de leç dal 2002. La Assemblee Gjenerâl a si davuelç ogni doi agns.
2. La convocazion di une Assemblê Gjenerâl Straordenarie e va domandade almancul 4 mêis prin e e scuen davuelzisi dentri di 6 mêis de richieste. La Assemblee Gjenerâl straordenarie e ven convocate:
 - a) su decision dal Consei Diretîf.
 - b) traiers domande scrite di almancul un cuart di ducj i sociis.
 - c) daûr domande dai Revisôrs dai Conts (art. 21 com. 5 prime frase leç sul lis Associazions)
 - d) daûr decision dai o dai o di un Revisôr/ore dai Conts (art 21 com. 5 secondefrase leç su lis Associazions)
 - e) daûr decision di un Curadôr nomenât di dirit (Art. 11 ultime frase di chest Statût)
3. La convocazion de Assemblee gjenerâl ordenarie e straordenarie e scuen jessi comunicade a ducj i sociis almancul dôs setemanis prin de zornade stabilide traviers letare o ancje traviers Fax o E-mail par chei sociis che a puedin zovâsi di chescj mieçs. La Assemblee Gjenerâl e ven convocate dal Consei Diretîf, dai o di un Revisôr/ore dai Conts o ancje di un Curadôr Legâl incjariât e notificât traviers ordin dal di.
4. Propuestis di discussion pe Assemblee Gjenerâl a van presentadis al Consei Diretîf almancul trê dîs prin de Assemblee Gjenerâl in forme scrite, traviers Fax o E-mail.
5. Lis decisions a si puedin cjapâ dome se a son proviodudis tal Ordin dal Di prontât dal Consei Diretîf e inviât a ducj i Sociis, escludude la domande di convocazion de Assemblee Straordenarie.

6. Ducj i sociis a son components di dirit de Assemblee Gjenerâl. An dirit al vôt i sociis ordenaris e sostenidôrs. Ogni socii al à dirit a une vôt. Lis personis juridichis a vegnis rapresentadis di un delegât. La deleghe dal dirit di vôt a un altri soci e va fate traviers procure scrite.
7. La Assemblee Gjenerâl, par podê deliberâ, no à bisugne di un numar minim di partecipants.
8. Lis votazions e lis decisions cjapadis te Assemblee Gjenerâl si metin in vore cu la maiorance sempliç dai vôts valits depositâts. Tal câs di paritât il risultât al ven considerât tant che dinei. Lis decisions che a integnin la modifiche dai regolaments o il dissioziment de Associazion an dibisugne de maiorance cualificade dai doi tierçs dai vôts valits.
9. Tal câs di impediment dal President la conduzion de Assemblee e passe al Vice president. Tal câs che ancje chest nol puedi il compit al ven davuelt dal membri plui anzian de assemblee.

ART. 11

Compits da la Assemblee Gjenerâl

La Assemblee Gjenerâl e à il compit di:

- a) Cjapâ decisions sul Preventîf di spese
- b) Cjapâ in vision e votâ la relazion su lis ativitâts de Associazion e il Belanç anuâl sot dal control dai Revisôrs dai Conts.
- c) Nomenâ o dimeti i components dal Consei Diretîf e i Revisôrs dai Conts.
- d) Nomenâ dal Consei Diretîf.
- e) Stabilî la cuote di jentrade e la cuote anuâl par i membrs ordenaris e sostenidôrs.
- f) Concedi e suspindi il titul di soci onorari.
- g) Decidi su lis modifichis dal Statût e sul dissioziment de Associazion.
- h) Discuti e votâ i temis al ordin dal di.

ART. 12

Consei Diretîf

1. I Components dal Consei Diretîf a son in numar tra 3 e 8 e , tal specific, a son: President, Prin e Secont Vice president, Cassîr, Segretari e trê Conseîrs.
2. Il Consei Diretîf al ven elet de Assemblee Gjenerâl. Tal câs che un dai conseîrs elets al vegni destituît o al decidi di ritirâsi il Consei Diretîf al à il podê di nomenâ diretementi il prin dai no elets. Cheste nomine e va ratificade tal cors de Assemblee Gjenerâl seguitive.
3. Il Consei Diretîf al reste in cjarie doi agns e in ogni câs fintremai che nol ven nomenât il gnûf Consei Diretîf. Al è pussibil un secont mandât. Tal Consei Diretîf i singui membrs a operin in forme personâl.
4. Il Consei Diretîf al ven convocât e condusût dal President o, tal câs di impediment, dal so Vice. In câs di impediment dal vice al condûs il Consei il membri plui anzian dal Orghin Diretîf.
5. Il Consei Diretîf al à podê decisionâl tal câs che a sidiino presints ducj i membrs o almancul la metât di lôr.
6. Il Consei Diretîf al cjape lis sôs decisions cun votazion sempliç; tal câs di paritât il vôt dal President al è decisîf.
7. Fate ecezion la muart, lis dimissions, o la fin naturâl dal mandât, lis funziions dai membrs dal Consei Diretîf a decjadin cu la destituzion.

8. La Assemblee Gjenerâl e pues in cualsisedi moment destituî de incjarie dut il Consei Diretîf o une part dai siei components. La destituzion/espulsion e jentre in vore cu la nomine di un gnûf Consei o di gnûfs conseîrs.
9. I Conseîrs a puedin in cualsisedi moment presentâ lis dimission midiant motivazion scrite; i clarimente che a integnin lis dimissions a van presentadis al Consei Diretîf e, tal câs di destituzion dal Consei Diretîf, ae Assemblee Gjenerâl. Lis dimissions a son validis cu la votazion e, tal stes moment, cu la nomine di un gnûf conseîr.
10. L'Aministradôr delegât al cjape part a lis sentadis dal Consei Diretîf cun vôt consultîf. Su decision dal Consei Diretîf altris personis a puedin cjapâ part ae sentade cun podê consultîf.

ART. 13 Compits dal Consei Diretîf

Il Consei Diretîf al vuide la Associazion daûr de Leç 2002 des Associazions. I spetint ducj i compits che par statût a no puedin jessi dâts a altri orghin. Tal so ambit di competence a son in particolâr chestis funzions:

- a) Stabilî i preventîfs anuâi di spese e prontâ il Belanç anuâl.
- b) Esercitâ il podê.
- c) Nomenâ l'Aministradôr delegât.
- d) Decidi la nomine o la espulsion di membrs ordenaris o sostenidôrs
- e) Prontâ e convocâ la Assemblee Gjenerâl daûr dal Statût.
- f) Decidi la assunzion o il licenzioament dai impleâts a lis dependencis de Associazion.
- g) Prontâ progjets e sielzi i grups di vore.
- h) Davuelzi lis publichis relazions.

Par compits particolârs il Consei Diretîf al pues zovâsi di consulencis esternis.

ART. 14 Il President

Il President/ente de Associazion al à i compits chi di seguit elencâts:

- a) Rapresentâ la Associazion al esterni
- b) Convocâ il Consei Diretîf e la Assemblee Gjenerâl ordenarie e straordenarie.
- c) Conduci il Consei Diretîf e la Assemblee Gjenerâl.
- d) Controlâ e distrigâ la aministrazion curint simpri che nol sedi un Aministradôr/ore delegât/ade.
- e) Operâ dutun cul Vice president e cul Segretari/arie tal regjistri de ativitâts.
- f) Operâ dutun cul Vice president e cui Revisôrs dai Conts par distrigâ lis cuestions financiaris.

ART. 15 L'Aministradôr Delegât

L'Aministradôr delegât al à il compit di viodi de Contabilitât curint come ancje di rezi la ativitât dai uficis e di meti in vore lis diretivis dal Consei Diretîf. In mût specific

- a) Tegni il Regjistri ta sentadis de Assemblee Gjenerâl
- b) Prontâ il programe anuâl di spese
- c) Rezi in maniere professionâl i uficis e controlâ il coret davuelziment de ativitât dai colaboradôrs/oris.

d) Meti in pratiche lis diretivis dal Consei Diretîf.

ART. 16 **I Revisôrs dai Conts**

1. La Assemblee Gjenerâl e nomene doi Revisôrs daqi Conts che a restin in cjarie par doi agns. Al è pussibil un secont mandât. I Revisôrs a no an di fâ part di nissun Orghin da la Associazion escludude la Assemblee Gjenerâl che ancje cheste e je dut cês materie di revision.
2. I Revisôrs a àn di davuelzi controis periodics de societât e des sôs financis (casse) par verificâ la regolaritât dai conts. I Revisôrs dai Conts a àn il compit di relazionâ davent dal Consei Diretîf e da la Assemblee Gjenerâl in mert al risultât des lôr verifichis.

ART. 17 **La Comission Arbitrâl**

1. Tal cês di divergjencis o di cuistions dentri de Associazion e ven clamade a intirvegnî la Comission Arbitrâl. E je une comission indicative daûr des leçs societariis dal 2002 e no daûr dal Art 577 ff ZPO dal Tribunâl.
2. La Comission Arbitrâl e je componude di trê membrs ordenariis de Associazion. Tal cês di no acuardi la part ofindude e incjarie tant che so Comissari Arbitrâl un membri cognossût de Assemblee e lu comuniche al Consei Diretîf. Il Consei Diretîf al informe tal zîr di une setemane la cuintripart che e à daspò dôs setemanis di timp par nomenâ il so Comissari Arbitrâl. I doi Comissaris arbitrâi, dentri di dôs setemanis, an di sielzi il tierç component de Comission che al fasarà di President. Tal cês che i Comissaris arbitrâi, rapresentants des dôs parts in cause, no sedin bons di cjatâ un acuardi sul non dal President de Comission chest al ven tirât a sorte tra di doi proponûts. I membrs de Comission Arbitrâl no puedin jessi components di un orghin che al sedi al centri de cuintriversie che la Comission e je clamade a distrigâ fate ecezion par la Assemblee Gjenerâl.
3. La Comission Arbitrâl e decît a majorance sempliç daspò che lis dôs parts an esponût lis lôr rasons a la presince di ducj i components de Comission Arbitrâl. Cheste e decît daûr Sience e Cossience. Lis decisions internis ae Associazion a son definitivis.

ART. 18 **Dissiolziment de Associazion**

1. Il volontari dissiolziment de Associazion al pues vêsi dome traviers di une Assemblee Gjenerâl straordinarie che e scuene jessi domandade di almancul doi tireçs dai sociis.
2. Cheste Assemblee Gjenerâl e à ancje il compit di decidi in mert al patrimoni da la Associazion, tal cês che al segni. In mût Particolâr e delibare sul trasferiment dal patrimoni associatîf al net dal passîf di spese. Il patrimoni, se al è pussibil e permetût, al à di lâ a un organizazion che e vedi compagnis o parelis finalitâts o, se nol è pussibil, a fonts sociâi agricui.

(Scrit tal Lui 2005)